



ENQUÊTE

Budget des ménages

N° DE MÉNAGE | _____

DÉPENSES DE LOGEMENT

Composition du ménage et
caractéristiques du logement

STATEC



DÉPENSES DE LOGEMENT



Composition du ménage et caractéristiques du logement

Le STATEC mène cette enquête annuelle sur les dépenses auprès de plusieurs ménages au Luxembourg. Comme tous les ménages du Luxembourg ne peuvent pas être impliqués dans cette étude, un échantillon représentatif a été choisi aléatoirement pour représenter l'ensemble des ménages résidants. Les réponses de votre ménage reflètent donc un grand nombre d'autres ménages similaires au Luxembourg. C'est pour cette raison que votre participation est si importante.

Vos données seront traitées en toute confidentialité : la loi du STATEC du 10 juillet 2011 fixe un cadre clair quant à la protection de celles-ci. Par ailleurs, cette loi impose que votre participation est obligatoire.

Pour plus de renseignements sur cette étude, n'hésitez pas à contacter les agents du STATEC :

Service EBM
ebm@statec.etat.lu
(+352) 247 88 420

GUIDE PRATIQUE

Ce carnet porte sur les caractéristiques sociodémographiques des membres du ménage (âge, nationalité, profession, sources de revenu, etc.) ainsi que sur le logement du ménage (taille, type, bilan énergétique, etc.). Le ménage sera également invité à renseigner les dépenses liées à son logement (loyer, frais de propriété, dépenses énergétiques, travaux de rénovation, etc.).



Qui est concerné par ce carnet ?

- Les informations sur toutes les personnes vivant dans un même logement doivent être reportées dans ce carnet. Un ménage peut également être composé d'une seule personne.
- Il est suggéré que la personne ayant une vue globale sur les dépenses du ménage renseigne la partie « Logement ».



Comment remplir ce carnet ?

- La « personne de référence », affichée en première dans la grille du questionnaire doit être celle qui contribue le plus au revenu du ménage.
- Les autres membres du ménage (si applicable) doivent ensuite être renseignés du plus âgé au plus jeune.
- Il est conseillé que les ménages s'appuient sur les derniers décomptes annuels pour renseigner leurs dépenses relatives au logement.
- Le montant des dépenses doit être inscrit en euros.

Pour toutes autres questions, l'enquêteur sera à votre disposition pour vous aider.



LE MÉNAGE

LES RELATIONS ENTRE PERSONNES DU MÉNAGE



Un ménage peut se composer:

- De plusieurs personnes vivant dans un même logement.
- D'une seule personne vivant seule dans un logement.



Pour vous aider dans le remplissage de la matrice, vous pouvez inscrire le prénom des membres du ménage sur les lignes pointillées prévues à cet effet.

Veillez inscrire la relation entre chaque membre de votre ménage dans la matrice ci-dessous en utilisant les codes suivants :

11 - Conjoint (marié/pacsé)

12 - Partenaire (pas marié/pas pacsé)

21 - Fils/Fille biologique ou adoptif

22 - Beau-fils/Belle-fille (fils ou fille du conjoint)

30 - Gendre/Belle-fille (conjoint du fils ou de la fille)

40 - Petit-enfant

51 - Père/Mère biologique ou adoptif

52 - Beau-parent (conjoint du père/de la mère)

60 - Beau-parent (parent du conjoint)

70 - Grand-parent

81 - Frère/Sœur biologique ou adoptif

82 - Demi-frère/Demi-sœur

90 - Autre lien familial

95 - Sans lien de parenté

	Personne de référence	2 ^e personne	3 ^e personne	4 ^e personne	5 ^e personne	6 ^e personne
Personne de référence						
2 ^e personne						
3 ^e personne						
4 ^e personne						
5 ^e personne						
6 ^e personne						

Combien d'animaux compte le ménage ?

Chien(s)

Chat(s)

Autres animaux domestiques

INFORMATIONS PERSONNELLES

	Personne de référence	2 ^e personne	3 ^e personne	4 ^e personne	5 ^e personne	6 ^e personne
1. Sexe						
Masculin	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Féminin	☐	☐	☐	☐	☐	☐
2. Date de naissance (jj.mm.aaaa)						
3. Etat civil officiel						
Jamais marié(e)/pacsé(e)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Marié(e)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Pacsé(e)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Veuf(ve)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Divorcé(e)/Annulation de PACS	☐	☐	☐	☐	☐	☐



La question 4 s'adresse uniquement aux personnes âgées de 16 ans et plus.

4. Partenaire cohabitant						
Marié(e)/pacsé(e) avec un membre du ménage	☐	☐	☐	☐	☐	☐
En couple avec un membre du ménage	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Pas de partenaire dans le ménage	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Pas de partenaire	☐	☐	☐	☐	☐	☐
5. Statut résidentiel						
Personne vivant dans le ménage	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Personne absente mais faisant habituellement partie du ménage Veuillez noter la raison de l'absence (hospitalisation, études, voyage etc.)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Employé(e) de maison (vivant dans le ménage)	☐	☐	☐	☐	☐	☐



Pour les questions suivantes, veuillez vous référer aux frontières actuelles et non pas à celles au moment de la naissance.

6.1 Nationalité 1	.....	.....	.....	.....	.....
6.2 Nationalité 2 (si double nationalité)	.....	.....	.....	.....	.....
7. Pays de naissance	.....	.....	.....	.....	.....
8. Pays de naissance de la mère	.....	.....	.....	.....	.....
9. Pays de naissance du père	.....	.....	.....	.....	.....

ÉDUCATION

Personne de référence	2 ^e personne	3 ^e personne	4 ^e personne	5 ^e personne	6 ^e personne
-----------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------



La question 10 s'adresse uniquement aux enfants scolarisés et aux personnes suivant des études.

10. Niveau des études en cours

Education précoce, école maternelle	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ecole fondamentale	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Secondaire, secondaire technique, cycle inférieur	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Secondaire, secondaire technique, cycle supérieur	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Maîtrise professionnelle	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Supérieur courte durée (BAC+2)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Tertiaire Bachelor (BAC+3)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Tertiaire Master (BAC+5)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Doctorat	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Autre .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....



La question 11 s'adresse uniquement aux personnes âgées de 16 ans et plus.

11. Dernier niveau d'études achevé

Aucun niveau d'études achevé	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ecole fondamentale	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Secondaire, secondaire technique, cycle inférieur	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Secondaire, secondaire technique, cycle supérieur	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Maîtrise professionnelle	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Supérieur courte durée (BAC+2)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Tertiaire Bachelor (BAC+3)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Tertiaire Master (BAC+5)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Doctorat	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Autre .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Personne de référence	2 ^e personne	3 ^e personne	4 ^e personne	5 ^e personne	6 ^e personne
-----------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------



Les questions 12 à 14 s'adressent uniquement aux personnes âgées de 16 ans et plus.

12. Quel est votre état de santé général ?

Très bon	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Bon	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ni bon ni mauvais	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Mauvais	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Très mauvais	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Je ne sais pas	☐	☐	☐	☐	☐	☐

13. Souffrez-vous d'une maladie / affection chronique de longue durée ?

Oui	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Non	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Je ne sais pas	☐	☐	☐	☐	☐	☐

14. Êtes-vous limité(e), à cause d'un problème de santé, dans les activités que les gens font habituellement ?

Oui, sévèrement limité(e)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Oui, limité(e), mais pas sévèrement	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Non, pas limité(e) du tout	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Je ne sais pas	☐	☐	☐	☐	☐	☐



La question 15 s'adresse uniquement aux personnes ayant coché « Oui » à la question 14.

15. Est-ce que la limitation dure depuis au moins 6 mois ?

Oui	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Non	☐	☐	☐	☐	☐	☐

ACTIVITÉ SOCIO-ÉCONOMIQUE

Personne de référence	2 ^e personne	3 ^e personne	4 ^e personne	5 ^e personne	6 ^e personne
-----------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------



La question 16 s'adresse uniquement aux personnes âgées de 16 ans et plus.

16. Situation actuelle par rapport au marché du travail

Exerce une activité professionnelle (inclus congés maternité, parental, sans solde, arrêt maladie, etc.)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Au chômage	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Retraité(e)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
En incapacité de travail en raison de problèmes de santé de longue durée	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Etudiant(e) ou élève	☐	☐	☐	☐	☐	☐
S'occupe principalement de son foyer	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Autre	☐	☐	☐	☐	☐	☐



Les questions 17 et 18 s'adressent uniquement aux personnes étant en activité professionnelle.

17. Secteur d'activité

Secteur public/parapublic	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Secteur privé	☐	☐	☐	☐	☐	☐

18. Statut de la personne dans son emploi principal

Indépendant (avec salariés)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Indépendant (sans salariés)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Salarié du secteur privé	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Fonctionnaire, employé ou salarié de l'Etat ou des communes	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Aidant familial	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Personne de référence	2 ^e personne	3 ^e personne	4 ^e personne	5 ^e personne	6 ^e personne
-----------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------



La question 19 s'adresse uniquement aux personnes ayant répondu « Salarié du secteur privé » ou « Fonctionnaire, employé ou salarié de l'Etat ou des communes » à la question précédente.

19. Type de contrat

Contrat écrit à durée indéterminée	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Contrat écrit à durée déterminée	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Contrat oral à durée indéterminée	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Contrat oral à durée déterminée	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Pas de contrat de travail	☐	☐	☐	☐	☐	☐

20. Temps de travail par semaine

Temps plein	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Temps partiel	☐	☐	☐	☐	☐	☐

21. Heures prestées par semaine

.....					
-------	-------	-------	-------	-------	-------



Pour la question suivante, veuillez décrire le plus précisément possible la profession principale de la personne (Exemple : marquez « ouvrier qualifié dans le bâtiment » et non « ouvrier » ; « secrétaire de Direction » et non « secrétaire » ; « contrôleur financier » et non « employé de banque » ; « professeur de lycée » et non « fonctionnaire »).

22. Profession principale

.....					
.....					
.....					

23. Nom de l'établissement dans lequel travaille la personne

.....					
.....					



Pour la question suivante, veuillez décrire le plus précisément possible l'activité de cet établissement.

24. Activité de l'établissement dans lequel travaille la personne

.....					
.....					
.....					

SOURCES DE REVENU

Personne de référence	2 ^e personne	3 ^e personne	4 ^e personne	5 ^e personne	6 ^e personne
-----------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------



La question 25 s'adresse uniquement aux personnes âgées de 16 ans et plus.



Pour la question suivante, veuillez indiquer le montant mensuel net du dernier mois dont dispose chaque membre du ménage (avant d'éventuelles dépenses fixes comme le loyer, les remboursements d'emprunts, etc.) pour la/ les catégorie(s) de revenu suivante(s) :

25. Revenu(s)

Salaire d'une activité professionnelle	€	€	€	€	€	€
13ème mois, 14ème mois, bonus issus d'une activité salariale	€	€	€	€	€	€
Revenus professionnels issus d'une activité indépendante	€	€	€	€	€	€
Pension de vieillesse (anticipée) / Prérétraite progressive / <i>Mammerent</i>	€	€	€	€	€	€
Indemnités de chômage	€	€	€	€	€	€
Revenu pour personnes handicapées	€	€	€	€	€	€
Prestation pour incapacité de travail, maladie, maternité ou indemnité de congé parental	€	€	€	€	€	€
Pension de veuf/veuve ou d'orphelin	€	€	€	€	€	€
Études et formation (prêt d'études avec charge d'intérêt, aide financière pour les étudiants des écoles secondaires et des universités (CEDIES/ AideFi), subvention de maintien scolaire (CePAS), autre bourse d'études, etc.)	€	€	€	€	€	€
Transferts réguliers de la part d'autres ménages (pension alimentaire pour enfants, ex-conjoint, etc.)	€	€	€	€	€	€
Revenus provenant de capitaux mobiliers (intérêt d'épargne, dividendes, etc.)	€	€	€	€	€	€
Aucun revenu	€	€	€	€	€	€

AVANTAGES EN NATURE

Personne de référence	2 ^e personne	3 ^e personne	4 ^e personne	5 ^e personne	6 ^e personne
-----------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------



La question 26 s'adresse uniquement aux personnes ayant indiqué un salaire à la question 25.



Pour la question suivante, veuillez indiquer le montant mensuel des avantages dont bénéficie chaque membre du ménage qu'ils soient totalement ou partiellement pris en charge par l'employeur :

26. Avantage(s) en nature

Loyer	€	€	€	€	€
Charges de logement	€	€	€	€	€
Frais médicaux	€	€	€	€	€
Voiture de fonction ou prise en charge d'abonnements de transport	€	€	€	€	€
Service de téléphonie ou d'internet	€	€	€	€	€
Gratuité ou tarifs préférentiels de biens ou de service de loisirs, sport ou culture	€	€	€	€	€
Frais de scolarité	€	€	€	€	€
Chèques repas, tickets restaurant ou subventions à la restauration collective	€	€	€	€	€
Assurances et services financiers (assurance voiture, santé, autre)	€	€	€	€	€
Services de soins personnels (service d'aide à domicile, coiffeur, etc.)	€	€	€	€	€

PRESTATIONS FAMILIALES ET AIDES

1. Le ménage perçoit-il des allocations familiales ?

☐ Oui ☐ Non



La question 2 s'adresse uniquement aux ménages ayant répondu « oui » à la question 1.

2. Pour combien d'enfants le ménage perçoit-il des allocations familiales ? enfant(s)

Nombre d'enfants de moins de 6 ans : enfant(s)

Nombre d'enfants de 12 ans et plus : enfant(s)

3. Au cours du derniers mois le ménage a-t-il perçu une ou plusieurs des allocations suivantes ?

Allocation prénatale ☐ Oui ☐ Non

Allocation de naissance ☐ Oui ☐ Non

Allocation postnatale ☐ Oui ☐ Non

4. Au cours du dernier mois, le ménage a-t-il perçu une ou plusieurs des aides suivantes ?

Subvention d'intérêt (aide de l'Etat pour le remboursement d'un prêt hypothécaire) pour le logement € (montant net)

Allocation d'inclusion du REVIS (revenu d'inclusion sociale) € (montant net)

Allocation de vie chère € (montant net)

Subvention de loyer € (montant net)

SITUATION FINANCIÈRE DU MÉNAGE

5. A la fin d'un mois habituel, le ménage ... ?

- ☐ Peut mettre de l'argent de côté
- ☐ A besoin de puiser dans son épargne
- ☐ A besoin d'emprunter de l'argent
- ☐ Ne met pas d'argent de côté et n'a pas besoin de puiser dans son épargne ou d'emprunter

6. Le ménage a-t-il des dettes à payer ?

- ☐ Oui ☐ Non



La question 7 s'adresse uniquement aux ménages ayant répondu « oui » à la question 6.

7. Arrive-t-il au ménage d'avoir du retard dans le paiement de ces dettes en raison de difficultés financières ?

- ☐ Oui ☐ Non

AUTOCONSOMMATION

8. Au cours des quatre dernières semaines, le ménage a-t-il consommé des éléments de sa propre production parmi la liste suivante :



Il s'agit ici d'indiquer les quantités produites et consommées par le ménage au cours des 4 dernières semaines.

- | | |
|--|----------------------|
| ☐ Fruits et légumes | kg |
| ☐ Produits alimentaires transformés maison
(produits laitiers artisanaux, confiture, pain, etc.) | kg |
| ☐ Boissons sans alcool maison | litres |
| ☐ Boissons avec alcool maison | litres |
| ☐ Vêtements ou chaussures (tricots, couture, etc.) | pièces |
| ☐ Bois de chauffage produit par le ménage lui-même | m ³ |
| ☐ Mobiliers (Poterie, tapissage de mobilier, etc.) | pièces |



LE LOGEMENT

RÉSIDENCE PRINCIPALE

CARACTÉRISTIQUES DU LOGEMENT

1. Dans quel type de logement le ménage est-il établi ?

- ☐ Maison unifamiliale
- ☐ Maison unifamiliale jumelée ou mitoyenne (en rangée)
- ☐ Immeuble collectif de 2 à 9 logements
- ☐ Immeuble collectif de 10 logements ou plus
- ☐ Autre type de logement (caravane, logement de fortune, chambre de cafés, etc.)

2. En quelle année le logement du ménage a-t-il été construit ?

- ☐ Avant 1919 ☐ 1919-1945 ☐ 1946-1960 ☐ 1961-1980
- ☐ 1981-1995 ☐ 1996-2010 ☐ 2011-2016 ☐ 2017 et après ☐ Je ne sais pas

3. Depuis quelle année le ménage habite-t-il dans ce logement ?

.....



Pour la question suivante, veuillez compter comme pièce d'habitation toute pièce de 4m² ou plus, sauf salle de bains, WC, véranda, buanderie, entrée et hall d'entrée.

4. De combien de pièces d'habitation dispose le logement du ménage ?

.....



Pour la question suivante, veuillez indiquer la surface habitable mesurée à l'intérieur des murs, à l'exception des caves et des greniers non aménagés.

5. Quelle est la surface habitable du logement du ménage ?

.....

SITUATION DU MÉNAGE

6. Quelle est la situation actuelle du ménage par rapport à son logement ?

- ☐ Propriétaire
- ☐ Locataire
- ☐ Logé à titre gratuit

SI LOCATAIRE :



Les questions 7 à 11 s'adressent uniquement aux ménages ayant répondu « Locataire » ou « Logé à titre gratuit » à la question 6.



Si le ménage ne connaît pas le détail de ses charges, veuillez passer à la question 8.

7. Quel est le montant mensuel du loyer sans charges du ménage ?

..... €

8. Quel est le montant mensuel du loyer avec charges du ménage ?

..... €

9. Le ménage paie-t-il un loyer réduit ?

☐

Oui

☐

Non



La question 10 s'adresse uniquement aux ménages ayant répondu « Oui » à la question 9.

**10. Veuillez indiquer la raison pour laquelle le loyer du ménage est réduit
(une seule réponse possible) :**

☐

Loyer de faveur
(accord entre amis, famille)

☐

Logement social
(Fonds du Logement, Agence Immobilière Sociale, etc.)

☐

Logement de fonction proposé
par l'employeur

☐

Aides étatiques au logement

☐

Autre

11. Le logement du ménage a-t-il été loué meublé ?

☐

Oui

☐

Non

SI PROPRIÉTAIRE :



Les questions 12 à 16 s'adressent uniquement aux ménages ayant répondu « Propriétaire » à la question 6.

12. Le ménage a-t-il contracté un prêt immobilier pour l'acquisition de son logement ?

☐ Oui, en cours de remboursement ☐ Oui, mais déjà remboursé ☐ Non

13. En quelle année le ménage est-il devenu propriétaire du logement ?

.....



Les questions 14 et 15 s'adressent uniquement aux ménages ayant répondu « Oui, en cours de remboursement » à la question 12.

14. Quel est le montant restant du prêt à rembourser ?

..... €

15. Quel est le montant versé chaque mois pour rembourser le prêt ?

..... €

16. Combien le ménage pense-t-il percevoir s'il revendait son logement maintenant ?

..... €

CHARGES POUR LE LOGEMENT

Pour les questions 17 et 18, veuillez considérer l'ensemble des sources d'énergie pour lesquels des frais ont été engagés pour le logement. Suivant les situations, il peut s'agir :



- De montants directement versés au fournisseur d'énergie (fournisseur de gaz, d'électricité, bouteilles de gaz, etc.)
- De montants versés au propriétaire (montants compris dans les charges associées à votre loyer)
- De montants versés au copropriété ou votre syndic (éclairage ou chauffage des parties communes, etc.)

Si possible, veuillez vous référer au dernier(s) décompte(s) annuel(s) pour répondre à ces questions.

17. Quelles sont les sources d'énergie qui composent les charges relatives au logement du ménage ?

Veuillez indiquer les montants annuels et les quantités consommées.

	Dépense annuelle	Quantité consommée
☐ Electricité	€	 kWh
☐ Gaz naturel	€	 m ³
☐ Fuel, mazout, biocarburant	€	 litres
☐ Bois de chauffage, pellets, briquettes et copeaux en bois	€	 kg
☐ Charbon, briquettes de charbon, tourbe	€	 kg
☐ Charbon de bois	€	 kg
☐ Hydrocarbures liquéfiés, y compris la location (p.ex. bouteilles de butane)	€	 litres
☐ Energie thermique (réseaux de chaleur)	€	 kWh
☐ Autres combustibles solides (p.ex. autres briquettes ou biomasses)	€	 kg
☐ Autre(s)	€	
☐ Je ne sais pas		

18. Quelle est votre consommation en eau courante par an ?

	Dépense annuelle	Quantité consommée
☐ Eau courante	€	 m ³

19. Quels autres services sont compris dans les charges relatives au logement du ménage ?

Veuillez indiquer les montants annuels.

- ☐ Enlèvement des ordures (*poubelles*) €
- ☐ Collecte et évacuation des eaux usées par des systèmes d'égoûts du réseau (*frais payés à un prestataire ou à une municipalité pour la collecte, le transport et l'évacuation des eaux usées par les réseaux d'égouts*) €
- ☐ Collecte et nettoyage des eaux usées par des systèmes d'assainissement autonomes (*frais payés pour vider et évacuer les déchets liquides des systèmes d'assainissement autonomes (latrines à fosse, fosses septiques et/ou puits perdus) et pour les nettoyer*) €
- ☐ Service de sécurité (*maintenance du système d'alarme*) €
- ☐ Charges de maintenance pour copropriété (*gardiennage, jardinage, nettoyage des cages d'escalier, etc.*) €
- ☐ Autres services (*déblaiement de la neige, nettoyage des trottoirs, ramonage des cheminées, etc.*) €
- ☐ Je ne sais pas

BILAN ÉNERGÉTIQUE



Pour la question suivante, veuillez noter que la performance énergétique donne une information sur le besoin énergétique du bâtiment. Elle est exprimée par une lettre, allant de A (la meilleure classe) à I (la plus mauvaise classe). La classe de performance énergétique est renseignée sur le certificat de performance énergétique du bâtiment (aussi appelé « passeport énergétique »)

20. Quelle est la classe de performance énergétique du logement du ménage ?

- ☐ A ☐ B ☐ C ☐ D
- ☐ E ☐ F ☐ G-I ☐ Je ne sais pas

21. Quel est le mode de chauffage principal pour le logement du ménage ?

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Electricité
(inclus pompe à chaleur) | ☐ Fuel, mazout, biocarburant | ☐ Energie thermique
(réseaux de chaleur) |
| ☐ Gaz naturel | ☐ Bois | ☐ Autre |



Pour la question suivante, veuillez noter qu'une climatisation fixe est généralement composée d'au moins deux unités : une à l'extérieur et une ou plusieurs autres à l'intérieur. Les deux unités sont reliées entre elles par des gaines. Cette climatisation ne doit pas être confondue avec un climatiseur mobile, transportable de pièce en pièce au gré des besoins.

22. Le logement du ménage dispose-t-il d'une installation de climatisation fixe ?

- ☐ Oui ☐ Non



Pour la question suivante, veuillez noter que les panneaux solaires photovoltaïques convertissent le rayonnement solaire en électricité.

23. Le logement du ménage dispose-t-il d'une installation de panneaux solaires photovoltaïques ?

- ☐ Oui ☐ Non



Pour la question suivante, veuillez noter que les panneaux solaires thermiques piègent la chaleur du rayonnement solaire. Cette énergie thermique peut ensuite être utilisée pour le chauffage de bâtiments ou pour la production d'eau chaude sanitaire.

24. Le logement du ménage dispose-t-il d'une installation de panneaux solaires thermiques ?

- ☐ Oui ☐ Non



Pour la question suivante, veuillez noter qu'une pompe à chaleur est un appareil thermodynamique qui permet de capter de l'énergie dans un milieu extérieur (air, eau ou sol) pour ensuite la transférer à la bonne température pour chauffer un espace ou de le refroidir selon l'usage recherché.

25. Le logement du ménage dispose-t-il d'une pompe à chaleur ?

- ☐ Oui ☐ Non



La question 26 s'adresse uniquement aux ménages ayant répondu « Oui » à la question 25.

26. De quel type de pompe à chaleur s'agit-il ?

- | | |
|--|--|
| ☐ Pompe à chaleur air-eau | ☐ Pompe à chaleur air-air |
| ☐ Autre | ☐ Je ne sais pas |

RÉSIDENCE PRINCIPALE

TRAVAUX D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION

27. Le ménage a-t-il réalisé des travaux de maintenance, de rénovation et/ou de réparation dans sa résidence principale au cours des 12 derniers mois ?

☐ Oui ☐ Non



Les questions 28 et 29 s'adressent uniquement aux ménages ayant répondu « Oui » à la question 27.

28. Pour quels types de travaux le ménage a-t-il acheté des produits et matériaux (hors main d'œuvre) ? Veuillez indiquer les montants annuels.

- | | |
|---|---------|
| ☐ Peintures et tapisseries | € |
| ☐ Installations électriques | € |
| ☐ Installations sanitaires et plomberie | € |
| ☐ Installations de chauffage | € |
| ☐ Carrelage | € |
| ☐ Menuiserie
(parquet, porte en bois etc.) | € |
| ☐ Toiture | € |
| ☐ Autre travaux à l'intérieur du logement
(cheminée, portes, fenêtres etc.) | € |
| ☐ Autres travaux à l'extérieur du logement
(clôture, pavé pour la cour, entrée garage etc.) | € |

29. Pour quels types de travaux le ménage a-t-il fait appel à de la main d'œuvre ?

Veuillez indiquer les montants annuels.

- | | |
|---|---------|
| ☐ Peintures et tapisseries | € |
| ☐ Installations électriques | € |
| ☐ Installations sanitaires et plomberie | € |
| ☐ Installations de chauffage | € |
| ☐ Carrelage | € |
| ☐ Menuiserie
(parquet, porte en bois etc.) | € |
| ☐ Toiture | € |
| ☐ Autre travaux à l'intérieur du logement
(cheminée, portes, fenêtres etc.) | € |
| ☐ Autres travaux à l'extérieur du logement
(clôture, pavé pour la cour, entrée garage etc.) | € |

30. Le ménage a-t-il réalisé des travaux d'amélioration énergétique (meilleure isolation, nouvelle toiture etc.) au cours des 12 derniers mois ?

☐ Oui ☐ Non



La question 31 s'adresse uniquement aux ménages ayant répondu « Oui » à la question 30.

31. Le ménage a-t-il demandé une prime énergétique auprès de l'État pour les travaux d'amélioration énergétique ?

☐ Oui ☐ Non

32. Le ménage a-t-il eu des dépenses en produits de sécurité (détecteur de fumée, alarme, etc.) au cours des 12 derniers mois ?

☐ Oui ☐ Non



La question 33 s'adresse uniquement aux ménages ayant répondu « Oui » à la question 32.

33. Quel(s) produit(s) de sécurité le ménage a-t-il acheté ?

Veuillez indiquer les montants annuels.

- | | |
|---|---------|
| ☐ Détecteur de fumée | € |
| ☐ Alarme de sécurité | € |
| ☐ Caméra de surveillance | € |
| ☐ Extincteur d'incendie | € |
| ☐ Autre(s) | |
| | € |
| | € |

AUTRES BIENS IMMOBILIERS

CARACTÉRISTIQUES DU/DES BIEN(S)



Les questions suivantes se rapportent à d'éventuels autres biens immobiliers du ménage en tant que propriétaire ET/OU locataire. Si le ménage n'occupe ou ne possède pas d'autres biens immobiliers, alors il a terminé ce carnet.

Situation du ménage

34. Est-ce que le ménage occupe et/ou possède un ou plusieurs autres biens immobiliers (garage, appartement étudiant, maison etc.) ?

☐

Oui

☐

Non



Les questions 35 et 36 s'adressent uniquement aux ménages ayant répondu « Oui » à la question 34.

35. Situation du ménage - Propriétaire

SI LE MÉNAGE EST PROPRIÉTAIRE D'UN OU PLUSIEURS AUTRES BIENS IMMOBILIERS :

- Sont à noter sous cette partie, tous les biens immobiliers (à l'exception de la résidence principale) dont le ménage est propriétaire.
- Pour chaque bien immobilier, il s'agit de noter si le ménage l'occupe à titre privé (vacances, weekend, fins professionnelles, etc.) ou pas.
- Si le ménage occupe son bien à titre privé sur toute ou une partie de l'année, il s'agit de renseigner la valeur locative mensuelle de ce bien immobilier. La valeur locative correspond au revenu que le ménage aurait pu retirer de la location.
- Si le ménage n'occupe PAS son bien à titre privé et le met en location, il s'agit d'indiquer le revenu locatif mensuel que tire le ménage de ce bien immobilier.



Bien immobilier n° 1

Type du bien immobilier	Pays	Occupation à titre privé ?	Revenu locatif mensuel ?
☐ Garage ou place de stationnement : ☐ en lien avec son logement principal ☐ en lien avec un autre logement ☐ non en lien avec un logement (ex. travail) ☐ Appartement ☐ Maison ☐ Autre type de logement	☐ Luxembourg ☐ Étranger	☐ Oui Valeur locative mensuelle estimée : € ☐ Oui, une partie de l'année ; Valeur locative mensuelle estimée : € ☐ Non	☐ Oui Revenu locatif mensuel : € ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Bien immobilier n° 2

Type du bien immobilier	Pays	Occupation à titre privé ?	Revenu locatif mensuel ?
☐ Garage ou place de stationnement : ☐ en lien avec son logement principal ☐ en lien avec un autre logement ☐ non en lien avec un logement (ex. travail) ☐ Appartement ☐ Maison ☐ Autre type de logement	☐ Luxembourg ☐ Étranger	☐ Oui Valeur locative mensuelle estimée : € ☐ Oui, une partie de l'année ; Valeur locative mensuelle estimée : € ☐ Non	☐ Oui Revenu locatif mensuel : € ☐ Non ☐ Je ne sais pas

Bien immobilier n° 3

Type du bien immobilier	Pays	Occupation à titre privé ?	Revenu locatif mensuel ?
☐ Garage ou place de stationnement : ☐ en lien avec son logement principal ☐ en lien avec un autre logement ☐ non en lien avec un logement (ex. travail) ☐ Appartement ☐ Maison ☐ Autre type de logement	☐ Luxembourg ☐ Étranger	☐ Oui Valeur locative mensuelle estimée : € ☐ Oui, une partie de l'année ; Valeur locative mensuelle estimée : € ☐ Non	☐ Oui Revenu locatif mensuel : € ☐ Non ☐ Je ne sais pas

36. Situation du ménage - Locataire

SI LE MÉNAGE EST LOCATAIRE D'UN OU PLUSIEURS AUTRES BIENS IMMOBILIERS :



- Une location occasionnelle, relative aux loisirs du ménage (vacances, weekend, etc.) n'est pas à indiquer ici MAIS dans le carnet « Dépenses diverses » sous la partie « Voyages et déplacements ».
- La location auprès d'un établissement d'enseignement est à renseigner dans « résidence universitaire » ou « internat » alors qu'un appartement pour étudiant loué auprès d'une personne ou agence privée est à renseigner dans « appartement ».
- Si le ménage loue un bien à titre gratuit ou pour un prix inférieur au prix du marché actuel, il s'agit de renseigner la valeur locative mensuelle de ce bien immobilier.

Bien immobilier n° 1

Type du bien immobilier	Pays	Loyer SANS charges	Loyer AVEC charges	Loyer = prix du marché actuel ?	Valeur locative mensuelle estimée
☐ Garage ou place de stationnement : ☐ en lien avec son logement principal ☐ en lien avec un autre logement ☐ non en lien avec un logement (ex. travail) ☐ Maison ☐ Appartement ☐ Internat ☐ Résidence universitaire ☐ Autre type de logement	☐ Luxembourg ☐ Étranger	 €	 €	☐ Oui ☐ Non, inférieur ☐ Non, supérieur ☐ Je ne sais pas	 €

Bien immobilier n° 2

Type du bien immobilier	Pays	Loyer SANS charges	Loyer AVEC charges	Loyer = prix du marché actuel ?	Valeur locative mensuelle estimée
☐ Garage ou place de stationnement : ☐ en lien avec son logement principal ☐ en lien avec un autre logement ☐ non en lien avec un logement (ex. travail) ☐ Maison ☐ Appartement ☐ Internat ☐ Résidence universitaire ☐ Autre type de logement	☐ Luxembourg ☐ Étranger	 €	 €	☐ Oui ☐ Non, inférieur ☐ Non, supérieur ☐ Je ne sais pas	 €

Bien immobilier n° 3

Type du bien immobilier	Pays	Loyer SANS charges	Loyer AVEC charges	Loyer = prix du marché actuel ?	Valeur locative mensuelle estimée
☐ Garage ou place de stationnement : ☐ en lien avec son logement principal ☐ en lien avec un autre logement ☐ non en lien avec un logement (ex. travail) ☐ Maison ☐ Appartement ☐ Internat ☐ Résidence universitaire ☐ Autre type de logement	☐ Luxembourg ☐ Étranger	 €	 €	☐ Oui ☐ Non, inférieur ☐ Non, supérieur ☐ Je ne sais pas	 €



STATEC

Institut national de la statistique
et des études économiques

www.statec.lu